BESLUIT Nr. 172

van 9 december 1998

betreffende het modelformulier ten behoeve van de toepassing van de Verordeningen (EEG) nr. 1408/71 en (EEG) nr. 574/72 (E 101)

(1999/371/EG)

DE ADMINISTRATIEVE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR DE SOCIALEZEKERHEID VAN MIGRERENDE WERKNEMERS,

Gelet op artikel 81, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen ([1]), op grond waarvan de Administratieve Commissie tot taak heeft alle vraagstukken van administratieve aard, voortvloeiende uit Verordening (EEG) nr. 1408/71 en latere verordeningen, te behandelen,

Gelet op artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad van 21 maart 1972 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen ([2]), op grond waarvan de Administratieve Commissie de modellen van de bewijsstukken, verklaringen, aangiften, aanvragen en andere documenten welke voor de toepassing van de verordeningen nodig zijn, vaststelt,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1606/98 van de Raad van 29 juni 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen en van Verordening (EEG) nr. 574/72 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71 met het oog op de uitbreiding ervan tot bijzondere stelsels voor ambtenaren ([3]);

Overwegende dat dit modelformulier dient te worden aangepast teneinde rekening te houden met Besluit nr. 164;

Overwegende dat door de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van 2 mei 1992, aangepast bij het protocol van 17 maart 1993, bijlage VI, de Verordeningen (EEG) nr. 1408/71 en (EEG) nr. 574/72 in de Europese Economische Ruimte van toepassing worden verklaard;

Overwegende dat ingevolge een besluit van het Gemengd Comité van de EER de voor de toepassing van de Verordeningen (EEG) nr. 1408/71 en (EEG) nr. 574/72 noodzakelijke modelformulieren aangepast en binnen de Europese Economische Ruimte toegepast moeten worden.

Overwegende dat het om praktische redenen gewenst is in de Gemeenschap en in de Europese Economische Ruimte identieke formulieren te gebruiken;

Overwegende dat de taal waarin de formulieren worden opgesteld, is vastgesteld bij Aanbeveling nr. 15 van de Administratieve Commissie,

BESLUIT:

1. Het modelformulier E 101, opgenomen in Besluit nr. 164 van 27 november 1996 wordt vervangen door bijgaand model.

2. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten stellen het formulier volgens bijgaand model ter beschikking van de betrokkenen (rechthebbenden, organen, werkgevers enz.).

([1]) PB L 149 van 5.7.1971, blz. 2.
([2]) PB L 74 van 27.3.1972, blz. 1.
([3]) PB L 209 van 25.7.1998, blz. 1.

3. Het formulier is verkrijgbaar in de officiële talen van de Europese Gemeenschappen en is zodanig opgesteld dat de verschillende versies elkaar geheel dekken, zodat elke geadresseerde (rechthebbende, orgaan, werkgever enz.) het formulier in zijn eigen taal kan ontvangen.

4. Dit besluit is van toepassing vanaf de eerste dag van de maand volgende op de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

De Voorzitter van de
Administratieve Commissie
Helmut SIEDL

EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
Verordeningen inzake sociale zekerheid EER (*)

Zie „aanwijzingen" op ommezijde

E 101 ☐ **(1)**

VERKLARING BETREFFENDE DE TOEPASSELIJKE WETGEVING

Verordening (EEG) nr. 1408/71: artikelen 13.2.d; 14.1.a.; 14.2.b; 14 bis.1.a; 14 bis.2; 14 bis.4; 14 ter.1; 14 ter.2; 14 ter.4; 14 quater.a; 14 sexies; 17
Verordening (EEG) nr. 574/72: artikelen 11.1; 11 bis.1; 12 bis.2.a; 12 bis. 5.c; 12 bis. 7.a; 12 ter

1. ☐ Werknemer ☐ Zelfstandige

1.1. Naam (2)
.....

1.2. Voornamen ..... Vroegere namen (2) ....

1.3. Geboortedatum (3) ..... Nationaliteit ..... DNI (4) .....

1.4. Adres in het woonland
Straat ..... Nr. ..... Postbus .....
Plaats ..... Postcode ..... Land .....

1.5. Inschrijvingsnummer (5) .....

2. ☐ Werkgever ☐ Bedrijfsuitoefening als zelfstandige

2.1. Naam of firmanaam
.....

2.2. Identificatienummer (6)
.....

2.3. De werkgever is een wervingsbureau ja ☐ neen ☐

2.4. Adres
Telefoon ..... Fax ..... e-mail .....
Straat ..... Nr. ..... Postbus .....
Plaats ..... Postcode ..... Land .....

3. Bovengenoemde verzekerde

3.1. ☐ is bij bovengenoemde werkgever werkzaam sedert .....
☐ is als zelfstandige werkzaam sedert .....
in .....

3.2. ☐ wordt gedetacheerd of gaat werkzaamheden als zelfstandige verrichten voor een tijdvak dat vermoedelijk
van ..... t/m ..... duurt.

3.3. ☐ bij het hierna genoemde bedrijf/bedrijven ☐ op het hierna genoemde schip

3.4. Firmanaam/namen of naam van het schip
.....

3.5. Adres(sen)
Straat ..... Nr. ..... Postbus .....
Plaats ..... Postcode ..... Land .....
Straat ..... Nr. ..... Postbus .....
Plaats ..... Postcode ..... Land .....

3.6. Identificatienummer (6) .....

4. Wie betaalt het salaris en de sociale premies van de gedetacheerde werknemer?

4.1. De in punt 2 genoemde werkgever ☐

4.2. Het in punt 3.4 genoemde bedrijf ☐

4.3. Anderen ☐ , zo ja

naam ..... en

adres vermelden

Straat ..... Nr. ..... Postbus .....

Plaats ..... Postcode ..... Land .....

5. De verzekerde blijft onderworpen aan de wetgeving van het land ☐ ([1])

5.1. op grond van artikel

☐ 13.2.d

☐ 14.1.a ☐ 14.2.b ☐ 14 bis.1.a ☐ 14 bis.2 ☐ 14 bis.4

☐ 14 ter.1 ☐ 14 ter.2 ☐ 14 ter.4 ☐ 14 quater.a ☐ 14 sexies

van Verordening (EEG) nr. 1408/71

5.2. ☐ van ..... t/m .....

5.3. ☐ voor de duur van de werkzaamheden (Zie brief van de bevoegde autoriteit of de aangewezen instelling in het land van arbeid dat de verzekerde toestaat onderworpen te blijven aan de wetgeving van het uitzendende land

van ..... ref. .....)

6. Bevoegd orgaan waarvan de wetgeving van toepassing is

6.1. Naam ..... Codenummer ([7]) .....

6.2. Adres

Telefoon ..... Fax ..... e-mail .....

Straat ..... Nr. ..... Postbus .....

Plaats ..... Postcode ..... Land .....

6.3. Stempel

6.4. Datum

.....

6.5. Handtekening

.....

AANWIJZINGEN

Dit formulier, bestaande uit 4 bladzijden, moet in blokletters worden ingevuld. Niet buiten de stippellijnen schrijven. Het formulier moet steeds compleet zijn, ook wanneer een bladzijde niet is ingevuld.

Het aangewezen orgaan van de lidstaat aan de wetgeving waarvan de werknemer onderworpen is, vult het formulier op verzoek van de werknemer of zijn werkgever in en overhandigt het aan de aanvrager. Wanneer de werknemer naar België, Nederland, Finland, Zweden of IJsland gedetacheerd wordt, zendt het bovendien een exemplaar van het formulier aan, in België: voor werknemers de Rijksdienst voor sociale zekerheid, Brussel; voor zelfstandigen het Rijksinstituut voor sociale verzekering der zelfstandigen, Brussel; voor zeelieden de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden, Antwerpen; voor ambtenaren de dienst Internationale Betrekkingen van het ministerie van Sociale Zaken; in Nederland de Sociale Verzekeringsbank, Amstelveen; in Finland het „Eläketurvakeskus" (Centraal Pensioenvoorzieningsinstituut), Helsinki; in Zweden de „Riksförsäkringsverket" (Nationaal Bureau voor de sociale verzekeringen), Stockholm; in IJsland de „Tryggingastofnun rikisins" (Nationaal Instituut voor sociale zekerheid), Reykjavik.

Aanwijzingen voor de verzekerde

Voor uw vertrek om te gaan werken in een andere lidstaat dan die waar u verzekerd bent, moet u een formulier E 128 of een formulier E 106 bij uw ziekenfonds aanvragen. Wanneer u zelf of een lid van uw gezin verstrekkingen (bijvoorbeeld geneeskundige verzorging, geneesmiddelen, ziekenhuisverpleging enz.) nodig hebt in het land waar u werkt, moet u formulier de instructies op het formulier volgen. Wanneer u in het bezit bent van een formulier E 106, moet u dat zo snel mogelijk indienen bij het orgaan van de ziekte- en moederschapsverzekering van de plaats waar u werkt. Wanneer u in het bezit bent van een formulier E 128, houdt u dat tot u medische verstrekkingen nodig hebt. Wanneer u niet in het bezit bent van een formulier, moet het orgaan van de ziekte- en moederschapsverzekering van de plaats waar u werkt, dit aanvragen bij het orgaan waarbij u verzekerd bent.

Aanwijzingen voor de werkgever

Een lidstaat die een verzoek om toepassing van voornoemde artikelen 14, lid 1, 14 ter, lid 1, of 17 van Verordening (EEG) nr. 1408/71 ontvangt, moet de betrokken werkgever en werknemer inlichten omtrent de voorwaarden waaronder de gedetacheerde werknemer aan de wetgeving van die lidstaat onderworpen kan blijven.

De werkgever moet ervan in kennis worden gesteld dat gedurende de periode van detachering kan worden gecontroleerd of deze periode nog niet is afgelopen. Dergelijke controles kunnen met name betrekking hebben op de betaling van premies en de instandhouding van het directe dienstverband. Bovendien moet de werkgever van de gedetacheerde werknemer het bevoegde orgaan van het uitzendende land op de hoogte brengen van eventuele veranderingen tijdens de detacheringsperiode, met name:

— wanneer de aangevraagde detachering of de aangevraagde verlenging van de detachering niet heeft plaatsgevonden;

— wanneer de detachering is onderbroken, tenzij deze onderbreking van de werkzaamheden van de werknemer voor de onderneming in het land van arbeid van louter tijdelijke aard is;

— wanneer de gedetacheerde werknemer door zijn werkgever bij een andere onderneming in het land van arbeid tewerk wordt gesteld.

In de eerste twee gevallen moet hij/zij dit formulier terugsturen aan het bevoegde orgaan van het uitzendende land.

Aanwijzingen voor het orgaan van de verblijfplaats

Wanneer de betrokkene in het bezit is van de verklaring op formulier E 128 of E 106, verleent het orgaan van het land van verblijf hem voorlopig eveneens prestaties bij arbeidsongevallen of beroepsziekten. Wanneer bedoeld orgaan in dit geval de verklaring op formulier E 123 nodig heeft, richt het zich zo spoedig mogelijk tot:

in **België**, voor werknemers, bij beroepsziekten, het Fonds voor beroepsziekten te Brussel, en bij arbeidsongevallen de door de werkgever aangegeven verzekeringsmaatschappij;

in **Denemarken**, het „Arbejdsskadestyrelsen" (Nationaal Bureau voor arbeidsongevallen en beroepsziekten) te Kopenhagen;

in **Duitsland**, de bevoegde „Berufsgenossenschaft" (bedrijfsvereniging);

in **Spanje**, de Provinciale Directies van het Nationaal Instituut van de sociale zekerheid (Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad Social);

in **Ierland**, het Department of Health, Planning Unit, Dublin 2;

in **Italië**, het bevoegde provinciaal bureau van het „Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)" (Nationaal Instituut voor de ongevallenverzekering);

in **Luxemburg**, de „Association d'assurance contre les accidents" (Vereniging voor ongevallenverzekering);

in **Nederland**, de Verzekeringsbank te Amstelveen;

in **Oostenrijk**, het bevoegde orgaan voor de ongevallenverzekering;

in **Portugal**, het «Centro Nacional de Protecção contra os Riscos Profissionais» (Nationaal Centrum voor de bescherming tegen beroepsrisico's) te Lissabon;

in **Finland**, de „Tapaturmavakuutuslaitosten Liitto" (Federatie van ongevallenverzekeraars), Bulevardi 28, 00120 Helsinki;

in **Zweden**, de „Försäkringskassan" (Socialeverzekeringskantoor);

in **alle overige lidstaten** het bevoegde orgaan van de ziekteverzekering;

in **IJsland**, het „Trygginggastofnun risikins" (Nationale Socialezekerheidsinstituut) te Reykjavik;

in **Liechtenstein**, het „Amt für Volkswirtschaft" (Bureau voor de economie) te Vaduz;

in **Noorwegen**, het „Folketrygdkontoret for utenlandssaker" (het Nationale Bureau voor sociale verzekeringen in het buitenland) te Oslo.

Indien de werknemer onder het Franse stelsel voor sociale zekerheid valt, is het Fonds dat bevoegd is het recht op prestaties te erkennen het Fonds waarbij hij is aangesloten; dit kan een ander Fonds zijn dan het in formulier E 101 vermelde Fonds. De formulieren E 128 of E 123 dienen te worden aangevraagd bij het Fonds van de woonplaats van de werknemer.

Indien een zelfstandige onder een Fins of IJslands stelsel voor sociale zekerheid valt, moet altijd formulier E 123 worden aangevraagd.

Wanneer een werknemer die onder een IJslands stelsel voor sociale zekerheid valt, getroffen wordt door een arbeidsongeval of een beroepsziekte, moet de werkgever dat altijd mededelen aan het bevoegde orgaan.

OPMERKINGEN

(*) EER-Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, bijlage VI, Sociale zekerheid. Voor de doeleinden van deze overeenkomst is dit formulier ook van toepassing op IJsland, Liechtenstein en Noorwegen.

(1) Initiaal van de lidstaat aan de wettelijke regeling waarvan de werknemer is onderworpen: B = België; DK = Denemarken; D = Duitsland; GR = Griekenland; E = Spanje; F = Frankrijk; IRL = Ierland; I = Italië; L = Luxemburg; NL = Nederland; A = Oostenrijk; P = Portugal; FIN = Finland; S = Zweden; GB = Verenigd Koninkrijk; IS = IJsland; FL = Liechtenstein; N = Noorwegen.

(2) Voor Spaanse onderdanen de twee namen vermelden.
Voor Portugese onderdanen alle namen (voornamen, naam, meisjesnaam) vermelden in de volgorde van de burgerlijke stand, zoals deze voorkomen in de identiteitskaart of het paspoort.

(3) Dag en maand moeten elk met twee cijfers worden uitgedrukt, het jaar met vier cijfers (Voorbeeld: 1 augustus 1921 = 01.08.1921).

(4) Voor Spaanse onderdanen eveneens het nummer van de nationale identiteitskaart (DNI) vermelden, zelfs wanneer deze kaart niet meer geldig is. Wanneer u geen identiteitskaart bezit, „geen" vermelden.

(5) Voor werknemers die onder de Belgische wet vallen, het identificatienummer van de sociale zekerheid van de werknemer (INSZ) vermelden.
Voor werknemers die onder de Deense wet vallen, het CPR-nummer vermelden.
Voor werknemers die onder de Nederlandse wet vallen, het SOFI-nummer vemelden.

(6) Vermeld zo veel mogelijk gegevens aan de hand waarvan de werkgever of het bedrijf van de zelfstandige kunnen worden geïdentificeerd:
In het geval van een schip naam en registratienummer van het schip vermelden.
Voor België in het geval van werknemers het RSZ-registratienummer van de werkgever en in het geval van zelfstandigen het BTW-nummer vermelden.
Voor Denemarken het SE-nummer vermelden.
Voor Duitsland het „Betriebsnummer des Arbeitgebers" vermelden.
Voor Frankrijk het SIRET-nummer vermelden.
Voor Spanje het „Codigo de Cuenta De Cotizacion Del Empresario CCC" (rekeningnummer voor de werkgeversbijdragen) vermelden.
Voor werknemers die onder de Finse arbeidsongevallenwetgeving vallen, de naam van de bevoegde arbeidsongevallenverzekeraar vermelden.
Voor Noorwegen het organisatienummer vermelden.

(7) Invullen indien beschikbaar.